αποκαλυψις ιησου χριστου (The Revelation of Anointed Jesus)

Chapter 6

6:1	και	ειδον	ότε	ηνοιξεν	το	αρνιον	μιαν	εκ	των	ἑπτα	σφραγιδων	και
	kai	eidon	hote	Enoixen	to	arnion	mian	ek	tOn	hepta	sfragidOn	kai
	2532 και	1492 ειδω	3753 ότε	455 ανοιγω	3588 ὁ	721 αρνιον	1520 εἱς	1537 εκ	3588 ὁ	2033 ἑπτα	4973 σφραγις	2532 και
	and	I/they-saw	when	opened-up	the	lamb	one	out	[of]-the	seven	[of]-seals	and

ηκουσα	ἑνος	εκ	των	τεσσαρων	ζωων	λεγοντος	ὡς	φωνη	βροντης	ερχου	**6:2**
Ekousa	henos	ek	tOn	tessarOn	zOOn	legontos	hOs	fOnE	brontEs	erchou	
191 ακουω	1520 εἱς	1537 εκ	3588 ὁ	5064 τεσσαρες	2226 ζωον	3004 λεγω	5613 ὡς	5456 φωνη	1027 βροντη	2064 ερχομαι	
I-heard	[of]-one	out	[of]-the	[of]-four	[of]-animals	[of]-saying	as	sound	[of]-thunder	you-come!	

και	ειδον	και	ιδου	ἱππος	λευκος	και	ὁ	καθημενος	επ	αυτον	εχων	τοξον
kai	eidon	kai	idou	hippos	leukos	kai	ho	kathEmenos	ep	auton	echOn	toxon
2532 και	1492 ειδω	2532 και	2400 ιδου	2462 ἱππος	3022 λευκος	2532 και	3588 ὁ	2521 καθημαι	1909 επι	846 αυτος	2192 εχω	5115 τοξον
and	I/they-saw	and	look!	horse	white	and	the	sitting-down	on	him/her/it	having	bow

και	εδοθη	αυτω	στεφανος	και	εξηλθεν	νικων	και	ἱνα	νικηση	**6:3**
kai	edothE	autO	stefanos	kai	exElthen	nikOn	kai	hina	nikEsE	
2532 και	1325 διδωμι	846 αυτος	4736 στεφανος	2532 και	1831 εξερχομαι	3528 νικαω	2532 και	2443 ἱνα	3528 νικαω	
and	was-given	[to]-[him/her/it]	award	and	exited	subjugating	and	that	should-subjugate	

και	ότε	ηνοιξεν	την	σφραγιδα	την	δευτεραν	ηκουσα	του	δευτερου	ζωου	λεγοντος
kai	hote	Enoixen	tEn	sfragida	tEn	deuteran	Ekousa	tou	deuterou	zOou	legontos
2532 και	3753 ότε	455 ανοιγω	3588 την	4973 σφραγις	3588 την	1208 δευτερος	191 ακουω	3588 ὁ	1208 δευτερος	2226 ζωον	3004 λεγω
and	when	opened-up	the	seal	the	second	I-heard	[of]-the	[of]-second	[of]-animal	[of]-saying

ερχου	**6:4**	και	εξηλθεν	αλλος	πυρρος	και	τω	καθημενω	επ	αυτον	εδοθη
erchou		kai	exElthen	allos	purros	kai	tO	kathEmenO	ep	auton	edothE
2064 ερχομαι		2532 και	1831 εξερχομαι	243 αλλος	4450 πυρρος	2532 και	3588 ὁ	2521 καθημαι	1909 επι	846 αυτος	1325 διδωμι
you-come!		and	exited	other	fiery	and	[to]-the	[to]-sitting	on	him/her/it	was-given

αυτω	λαβειν	την	ειρηνην	εκ	της	γης	και	ἱνα	αλληλους	σφαξουσιν
autO	labein	tEn	eirEnEn	ek	tEs	gEs	kai	hina	allElous	sfaxousin
846 αυτος	2983 λαμβανω	3588 την	1515 ειρηνη	1537 εκ	3588 ὁ	1093 γη	2532 και	2443 ἱνα	240 αλληλων	4969 σφαζω
[to]-[him/her/it]	to-acquire	the	peace	out	[of]-the	[of]-earth	and	that	each-other	they-shall-slaughter

και	εδοθη	αυτω	μαχαιρα	μεγαλη	**6:5**	και	ότε	ηνοιξεν	την	σφραγιδα	την
kai	edothE	autO	machaira	megalE		kai	hote	Enoixen	tEn	sfragida	tEn
2532 και	1325 διδωμι	846 αυτος	3162 μαχαιρα	3173 μεγα		2532 και	3753 ότε	455 ανοιγω	3588 την	4973 σφραγις	3588 την
and	was-given	[to]-[him/her/it]	blade	big		and	when	opened-up	the	seal	the

τριτην	ηκουσα	του	τριτου	ζωου	λεγοντος	ερχου	και	ειδον	και	ιδου	ἱππος
tritEn	Ekousa	tou	tritou	zOou	legontos	erchou	kai	eidon	kai	idou	hippos
5154 τριτος	191 ακουω	3588 ὁ	5154 τριτος	2226 ζωον	3004 λεγω	2064 ερχομαι	2532 και	1492 ειδω	2532 και	2400 ιδου	2462 ἱππος
third	I-heard	[of]-the	[of]-third	[of]-animal	[of]-saying	you-come!	and	I/they-saw	and	look!	horse

μελας	και	ὁ	καθημενος	επ	αυτον	εχων	ζυγον	εν	τη	χειρι	αυτου	**6:6**	και
melas	kai	ho	kathEmenos	ep	auton	echOn	zugon	en	tE	cheiri	autou		kai
3189 μελας	2532 και	3588 ὁ	2521 καθημαι	1909 επι	846 αυτος	2192 εχω	2218 ζυγος	1722 εν	3588 ὁ	5495 χειρ	846 αυτος		2532 και
black	and	the	sitting-down	on	him/her/it	having	harness	in	[to]-the	[to]-hand	[of]-self		and

ηκουσα	φωνην	εν	μεσω	των	τεσσαρων	ζωων	λεγουσαν	χοινιξ	σιτου	δηναριου
Ekousa	fOnEn	en	mesO	tOn	tessarOn	zOOn	legousan	choinix	sitou	dEnariou
191 ακουω	5456 φωνη	1722 εν	3319 μεσος	3588 ὁ	5064 τεσσαρες	2226 ζωον	3004 λεγω	5518 χοινιξ	4621 σιτος	1220 δηναριον
I-heard	sound	in	[to]-middle	[of]-the	[of]-four	[of]-animals	saying	measure	[of]-grain	denarius

και	τρεις	χοινικες	κριθων	δηναριου	και	το	ελαιον	και	τον	οινον	μη
kai	treis	choinikes	krithOn	dEnariou	kai	to	elaion	kai	ton	oinon	mE
2532 και	5140 τρεις	5518 χοινιξ	2915 κριθη	1220 δηναριον	2532 και	3588 ὁ	1637 ελαιον	2532 και	3588 ὁ	3631 οινος	3361 μη
and	three	measures	[of]-barley	denarius	and	the	olive-oil	and	the	wine	not

αδικησης	**6:7**	και	ότε	ηνοιξεν	την	σφραγιδα	την	τεταρτην	ηκουσα	φωνην	του
adikEsEs		kai	hote	Enoixen	tEn	sfragida	tEn	tetartEn	Ekousa	fOnEn	tou
91 αδικεω		2532 και	3753 ότε	455 ανοιγω	3588 την	4973 σφραγις	3588 την	5067 τεταρτος	191 ακουω	5456 φωνη	3588 ὁ
you-should-wrong		and	when	opened-up	the	seal	the	fourth	I-heard	sound	[of]-the

τεταρτου	ζωου	λεγοντος	ερχου	**6:8**	και	ειδον	και	ιδου	ἱππος	χλωρος	και
tetartou	zOou	legontos	erchou		kai	eidon	kai	idou	hippos	chlOros	kai
5067 τεταρτος	2226 ζωον	3004 λεγω	2064 ερχομαι		2532 και	1492 ειδω	2532 και	2400 ιδου	2462 ἱππος	5515 χλωρος	2532 και
[of]-fourth	[of]-animal	[of]-saying	you-come!		and	I/they-saw	and	look!	horse	green	and

ὁ	καθημενος	επανω	αυτου	ονομα	αυτω	ὁ	θανατος	και	ὁ	ἁδης	ηκολουθει
ho	kathEmenos	epanO	autou	onoma	autO	ho	thanatos	kai	ho	hadEs	Ekolouthei
3588 ὁ	2521 καθημαι	1883 επανω	846 αυτος	3686 ονομα	846 αυτος	3588 ὁ	2288 θανατος	2532 και	3588 ὁ	86 ἁδης	190 ακολουθεω
the	sitting-down	above	[of]-self	name	[to]-[him/her/it]	the	death	and	the	unseen	followed

μετ᾽	αυτου	και	εδοθη	αυτοις	εξουσια	επι	το	τεταρτον	της	γης	αποκτειναι
met᾽	autou	kai	edothE	autois	exousia	epi	to	tetarton	tEs	gEs	apokteinai
3326 μετα	846 αυτος	2532 και	1325 διδωμι	846 αυτος	1849 εξουσια	1909 επι	3588 ὁ	5067 τεταρτος	3588 ὁ	1093 γη	615 αποκτεινω
with	[of]-self	and	was-given	[to]-them	jurisdiction	on	the	fourth	[of]-the	[of]-earth	to-kill

εν	ῥομφαια	και	εν	λιμω	και	εν	θανατω	και	ὑπο	των	θηριων
en	rhomfaia	kai	en	limO	kai	en	thanatO	kai	hupo	tOn	thEriOn
1722 εν	4501 ῥομφαια	2532 και	1722 εν	3042 λιμος	2532 και	1722 εν	2288 θανατος	2532 και	5259 ὑπο	3588 ὁ	2342 θηριον
in	[to]-broadsword	and	in	[to]-hunger	and	in	[to]-death	and	under	[of]-the	[of]-wild-animals

της	γης	**6:9**	και	ότε	ηνοιξεν	την	πεμπτην	σφραγιδα	ειδον	ὑποκατω	του
tEs	gEs		kai	hote	Enoixen	tEn	pemptEn	sfragida	eidon	hupokatO	tou
3588 ὁ	1093 γη		2532 και	3753 ότε	455 ανοιγω	3588 την	3991 πεμπτος	4973 σφραγις	1492 ειδω	5270 ὑποκατω	3588 ὁ
[of]-the	[of]-earth		and	when	opened-up	the	fifth	seal	I/they-saw	beneath	[of]-the

θυσιαστηριου	τας	ψυχας	των	εσφαγμενων	δια	τον	λογον	του	θεου	και
thusiastEriou	tas	psuchas	tOn	esfagmenOn	dia	ton	logon	tou	theou	kai
2379 θυσιαστηριον	3588 ὁ	5590 ψυχη	3588 ὁ	4969 σφαζω	1223 δια	3588 ὁ	3056 λογος	3588 ὁ	2316 θεος	2532 και
[of]-altar	those	souls	[of]-the	[of]-having-been-slaughtered	through	the	saying	[of]-the	[of]-God	and

δια	την	μαρτυριαν	ην	ειχον	**6:10**	και	εκραξαν	φωνη	μεγαλη	λεγοντες	ἑως
dia	tEn	marturian	En	eichon		kai	ekraxan	fOnE	megalE	legontes	heOs
1223 δια	3588 την	3141 μαρτυρια	2258 ειμι	2192 εχω		2532 και	2896 κραζω	5456 φωνη	3173 μεγα	3004 λεγω	2193 ἑως
through	the	witness	was	they-held		and	they-shouted	sound	big	saying	until

ποτε	ὁ	δεσποτης	ὁ	ἁγιος	και	αληθινος	ου	κρινεις	και	εκδικεις	το
pote	ho	despotEs	ho	hagios	kai	alEthinos	ou	krineis	kai	ekdikeis	to
4219 ποτε	3588 ὁ	1203 δεσποτης	3588 ὁ	40 ἁγιος	2532 και	228 αληθινος	3756 ου	2919 κρινω	2532 και	1556 εκδικεω	3588 ὁ
when?	the	owner	the	consecrated	and	true	not	you-are-judging	and	you-are-avenging	the

αἱμα	ἡμων	εκ	των	κατοικουντων	επι	της	γης	**6:11**	και	εδοθη	αυτοις	ἑκαστω
haima	hEmOn	ek	tOn	katoikountOn	epi	tEs	gEs		kai	edothE	autois	hekastO
129 αἱμα	2257 ἡμεις	1537 εκ	3588 ὁ	2730 κατοικεω	1909 επι	3588 ὁ	1093 γη		2532 και	1325 διδωμι	846 αυτος	1538 ἑκαστος
blood	[of]-us	out	[of]-the	[of]-dwelling	on	[of]-the	[of]-earth		and	was-given	[to]-them	[to]-each

στολη	λευκη	και	ερρεθη	αυτοις	ἱνα	αναπαυσονται	ετι	χρονον	μικρον
stolE	leukE	kai	errethE	autois	hina	anapausontai	eti	chronon	mikron
4749 στολη	3022 λευκος	2532 και	4483 ερεω	846 αυτος	2443 ἱνα	373 αναπαυω	2089 ετι	5550 χρονος	3397 μικρον
robe	white	and	was-uttered	[to]-them	that	they-shall-be-soothed	still	time	small

πληρωθωσιν	και	οἱ	συνδουλοι	αυτων	και	οἱ	αδελφοι	αυτων	οἱ	μελλοντες
plErOthOsin	kai	hoi	sundouloi	autOn	kai	hoi	adelfoi	autOn	hoi	mellontes
4137 πληροω	2532 και	3588 ὁ	4889 συνδουλος	846 αυτως	2532 και	3588 ὁ	80 αδελφος	846 αυτως	3588 ὁ	3195 μελλω
they-may-be-filled-up	and	the	co-slaves	[of]-them	and	the	siblings	[of]-them	the	intending

αποκτεννεσθαι	ὡς	και	αυτοι	**6:12**	και	ειδον	ὁτε	ηνοιξεν	την	σφραγιδα	την
apoktenkesthai	hOs	kai	autoi		kai	eidon	hote	Enoixen	tEn	sfragida	tEn
615 αποκτεινω	5613 ὡς	2532 και	846 αυτος		2532 και	1492 ειδω	3753 ὁτε	455 ανοιγω	3588 την	4973 σφραγις	3588 την
to-be-killed	as	and	-selves		and	I/they-saw	when	opened-up	the	seal	the

ἑκτην	και	σεισμος	μεγας	εγενετο	και	ὁ	ἡλιος	εγενετο	μελας	ὡς	σακκος
hektEn	kai	seismos	megas	egeneto	kai	ho	hElios	egeneto	melas	hOs	sakkos
1623 ἑκτος	2532 και	4578 σεισμος	3173 μεγα	1096 γινομαι	2532 και	3588 ὁ	2246 ἡλιος	1096 γινομαι	3189 μελας	5613 ὡς	4526 σακκος
sixth	and	disturbance	big	came-to-be	and	the	sun	came-to-be	black	as	sackcloth

τριχινος	και	ἡ	σεληνη	ὁλη	εγενετο	ὡς	αἱμα	**6:13**	και	οἱ	αστερες	του
trichinos	kai	hE	selEnE	holE	egeneto	hOs	haima		kai	hoi	asteres	tou
5155 τριχινος	2532 και	3588 ὁ	4582 σεληνη	3650 ὁλος	1096 γινομαι	5613 ὡς	129 αἱμα		2532 και	3588 ὁ	792 αστηρ	3588 ὁ
hairy	and	the	moon	[to]-whole	came-to-be	as	blood		and	the	stars	[of]-the

ουρανου	επεσαν	εις	την	γην	ὡς	συκη	βαλλει	τους	ολυνθους	αυτης	ὑπο
ouranou	epesan	eis	tEn	gEn	hOs	sukE	ballei	tous	olunthous	autEs	hupo
3772 ουρανος	4098 πιπτω	1519 εις	3588 την	1093 γη	5613 ὡς	4808 συκη	906 βαλλω	3588 ὁ	3653 ολυνθος	846 αυτος	5259 ὑπο
[of]-sky	they-fell	into	the	earth	as	[to]-fig-tree	is-throwing	the	overripe-figs	[of]-herself	under

ανεμου	μεγαλου	σειομενη	**6:14**	και	ὁ	ουρανος	απεχωρισθη	ὡς	βιβλιον	ελισσομενον
anemou	megalou	seiomenE		kai	ho	ouranos	apechOristhE	hOs	biblion	elissomenon
417 ανεμος	3173 μεγα	4579 σειω		2532 και	3588 ὁ	3772 ουρανος	673 αποχωριζω	5613 ὡς	975 βιβλιον	1667 ἑλισσω
[of]-wind	[of]-great	being-shaken		and	the	sky	was-recoiled-from	as	scroll	being-rolled-up

και	παν	ορος	και	νησος	εκ	των	τοπων	αυτων	εκινηθησαν	**6:15**	και	οἱ
kai	pan	oros	kai	nEsos	ek	tOn	topOn	autOn	ekinEthEsan		kai	hoi
2532 και	3956 πας	3735 ορος	2532 και	3520 νησος	1537 εκ	3588 ὁ	5117 τοπος	846 αυτως	2795 κινεω		2532 και	3588 ὁ
and	all	mountain	and	island	out	[of]-the	[of]-places	[of]-them	they-were-moved		and	the

βασιλεις	της	γης	και	οἱ	μεγιστανες	και	οἱ	χιλιαρχοι	και	οἱ	πλουσιοι
basileis	tEs	gEs	kai	hoi	megistanes	kai	hoi	chiliarchoi	kai	hoi	plousioi
935 βασιλευς	3588 ὁ	1093 γη	2532 και	3588 ὁ	3175 μεγιστανες	2532 και	3588 ὁ	5506 χιλιαρχος	2532 και	3588 ὁ	4145 πλουσιος
kings	[of]-the	[of]-earth	and	the	large-ones	and	the	legion-commanders	and	the	rich

και	οἱ	ισχυροι	και	πας	δουλος	και	ελευθερος	εκρυψαν	ἑαυτους	εις	τα
kai	hoi	ischuroi	kai	pas	doulos	kai	eleutheros	ekrupsan	heautous	eis	ta
2532 και	3588 ὁ	2478 ισχυρος	2532 και	3956 πας	1401 δουλος	2532 και	1658 ελευθερος	2928 κρυπτω	1438 ἑαυτου	1519 εις	3588 ὁ
and	the	strong	and	all	slave	and	free	they-concealed	themselves	into	the

σπηλαια	και	εις	τας	πετρας	των	ορεων	**6:16**	και	λεγουσιν	τοις	ορεσιν
spElaia	kai	eis	tas	petras	tOn	oreOn		kai	legousin	tois	oresin
4693 σπηλαιον	2532 και	1519 εις	3588 ὁ	4073 πετρα	3588 ὁ	3735 ορος		2532 και	3004 λεγω	3588 ὁ	3735 ορος
caves	and	into	those	[of]-rock	[of]-the	[of]-mountains		and	they-are-relating	[to]-those	[to]-mountains

και	ταις	πετραις	πεσετε	εφ᾽	ἡμας	και	κρυψατε	ἡμας	απο	προσωπου	του
kai	tais	petrais	pesete	ef᾽	hEmas	kai	krupsate	hEmas	apo	prosOpou	tou
2532 και	3588 ὁ	4073 πετρα	4098 πιπτω	1909 επι	2248 ἡμεις	2532 και	2928 κρυπτω	2248 ἡμεις	575 απο	4383 προσωπον	3588 ὁ
and	[to]-the	[to]-rocks	yous-fall!	upon	us	and	yous-conceal	us	from	[of]-face	[of]-the

καθημενου	επι	του	θρονου	και	απο	της	οργης	του	αρνιου	**6:17**	ὁτι	ηλθεν
kathEmenou	epi	tou	thronou	kai	apo	tEs	orgEs	tou	arniou		hoti	Elthen
2521 καθημαι	1909 επι	3588 ὁ	2362 θρονος	2532 και	575 απο	3588 ὁ	3709 οργη	3588 ὁ	721 αρνιον		3754 ὁτι	2064 ερχομαι
[of]-sitting-down	on	[of]-the	[of]-throne	and	from	[of]-the	[of]-anger	[of]-the	[of]-lamb		since	came

ἡ	ἡμερα	ἡ	μεγαλη	της	οργης	αυτων	και	τις	δυναται	σταθηναι
hE	hEmera	hE	megalE	tEs	orgEs	autOn	kai	tis	dunatai	stathEnai
3588 ὁ	2250 ἡμερα	3588 ὁ	3173 μεγα	3588 ὁ	3709 οργη	846 αυτως	2532 και	5101 τις	1410 δυναμαι	2476 ἱστημι
the	[to]-day	the	big	[of]-the	[of]-anger	[of]-them	and	who	is-able	to-stand